

**Erfahrungsbericht zur 10. Summer School des Institute of World Literature (IWL,
Harvard University)**

6.-31. Juli 2020, im Online-Format

Sandra Tausel

Universitätsassistentin und Dissertantin am Institut für Amerikastudien

Die 10. Summer School des Institute of World Literature hätte dieses Jahr in Belgrad stattfinden sollen, aufgrund der weltweiten Pandemie wurde die Abhaltung allerdings zum ersten Mal in ein Online-Format verlagert. Alle Seminare, Colloquien und andere Veranstaltungen (Lesungen und Diskussionen) wurden mittels Zoom abgehalten und ermöglichten eine virtuelle Teilnahme an der Summer School, die sich der Weltliteraturstudien widmet.

I. Seminare

Teilnehmende konnten sich im Vorhinein für zwei Seminare anmelden, die dann jeweils zwei Wochen lang von Montag bis Donnerstag stattfanden. Alle Seminare widmeten sich verschiedensten Aspekten der Weltliteratur und loteten unter anderem deren Zusammenhänge mit Themen wie Globalisierung, race, Migration und Film aus. Eine breit gefächerte Auswahl von wissenschaftlichen und literarischen Texten und der wertvolle Input der renommierten Seminar*leiterinnen ermöglichte den Teilnehmenden eine eingehende Auseinandersetzung mit vielen Betrachtungs- und Analysemöglichkeiten in Bezug auf Weltliteratur.

In den ersten zwei Wochen der Summer School habe ich an David Damroschs Seminar „Globalisation and Its Discontents“ teilgenommen. In insgesamt acht Einheiten haben wir uns mit den Definitionen von Weltliteratur, mit literarischen Zentren als auch mit (angeblichen) Randbereichen von Weltliteratur, mit politischen Aspekten der englischen Sprache und dem Markt für Weltliteratur auseinandergesetzt. Eckermanns *Gespräche mit Goethe*, Clarice Lispectors „Happy Birthday“, Pascale Casanovas „Literature as a World“ und viele andere theoretische und literarische Texte machten den Zusammenhang zwischen Weltliteratur und Globalisierung deutlich. In den nächsten zwei Wochen nahm ich an Galin Tihanovs Seminar „Exilic Writing and the Making of World Literature“ teil. Auch in diesem Seminar ermöglichte die sorgfältige Textauswahl von Hannah Arendt über Vladimir Nabokov bis hin zu Julia Kristeva einen Dialog über verschiedene Herangehensweisen an das Leben und Schreiben im Exil. Die einzelnen Einheiten hatten durch kleine Gruppenpräsentationen zu den einzelnen Texten einen interaktiven Charakter, der zu angeregten Diskussionen über Ver- und Entwurzelungsprozesse, „belonging“ und Fremdsein einlud.

II. Colloquien

Die angebotenen Colloquien fanden jeden Freitag statt und setzen sich aus jeweils circa fünfzehn Nachwuchswissenschaftler*innen zusammen, die im Zuge dieser Einheiten ihre eigenen Forschungsprojekte mit Bezug zu Weltliteratur präsentierten. Diese Präsentationen boten die wertvolle Möglichkeit Feedback von den anderen Teilnehmer*innen zu bekommen. Die Möglichkeit die gegenwärtige Forschung, einen aktuellen Artikel oder ein anderes Projekt im Rahmen des Colloquium innerhalb einer internationalen Gruppe mit verschiedenen Forschungsschwerpunkten präsentieren zu können und der daraus resultierende gegenseitige Austausch war eine sehr bereichernde Erfahrung. Das von mir besuchte Colloquium zu „World Cinema und World Literature“ gliederte sich in vier Themenbereiche. Die Präsentationen in der ersten Sektion befassten sich mit „National Emblems“, während in der zweiten Einheit Filme unter dem Thema „National vs. Local vs. Global“ beleuchtet wurden. Unter den Überbegriffen „Being Human“ und „Playing a Role“ gab es dann Präsentationen zu Filmen wie *Red Sorghum*, *Green Book* und den Werken von Ingemar Bergman.

III. Zusatzveranstaltungen

Zusätzlich zum Seminar- und Colloquienangebot gab es vier Events, die über Zoom als Webinare abgehalten wurden. Die ersten beiden Webinare waren Gespräche mit dem Nobelpreisträger und Autor Orhan Pamuk und mit der Autorin Dubravka Ugrešić, die beide das Schreiben von Weltliteratur und das Leben in der Heimat und im Exil reflektierten und bleibende Eindrücke und Ergänzungen zu den Themen der Summer School lieferten. Das dritte Event war ein Gespräch mit und eine Buchpräsentation von David Damrosch und seinem neu erschienen Werk *Comparing Literatures* (2020), indem Damrosch über den Beginn des Forschungsfelds Weltliteratur und die bisherigen Entwicklungen sprach. Beim letzten Webinar sprach Marko Juvan über „Peripherocentrism“ und rundete damit die Veranstaltungsreihe ab.

Abschließend möchte ich anmerken, dass durch das Online-Format natürlich traditionellere Aspekte einer Summer School, unter anderem das bessere informelle Kennenlernen der Veranstalter*innen, Wissenschaftler*innen und Kolleg*innen etwas weniger ausgeprägt war. Dennoch ergaben sich auch über Zoom Austausch- und Vernetzungsmöglichkeiten. Die Qualität der Seminare und des Colloquiums litten nicht unter dem Online-Format, sondern waren durch die angeregten Diskussionen und unterschiedlichsten Denkansätze nachhaltig bereichernd und ich bin der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät und dem International Relations Office sehr dankbar für die Ermöglichung der Teilnahme an der IWL Summer School.

**Field Report on the 10th Summer School of the Institute of World Literature (IWL,
Harvard University)**

July 6-31, 2020, Online

Sandra Tausel

University assistant and doctoral candidate at the Institute for American Studies

The 10th Summer School of the Institute of World Literature should have taken place in Belgrade this year, but due to the worldwide pandemic, the event was adapted into an online format for the very first time. All seminars, colloquia and other events (readings and discussions) were held via Zoom and enabled virtual participation in the Summer School, which is dedicated to world literature studies.

I. Seminars

Participants were able to register for two seminars, which then took place for two weeks each from Monday to Thursday. All seminars were dedicated to various aspects of world literature and explored its connections with topics such as globalization, race, migration and film. A broad selection of scientific and literary texts and the valuable input of the renowned seminar leaders enabled the participants to engage in an in-depth examination of world literature.

During the first two weeks of the Summer School, I participated in David Damrosch's seminar "Globalization and Its Discontents". In a total of eight sessions, we dealt with the definitions of world literature, with literary centers as well as with (alleged) marginal areas of world literature, with political aspects of the English language and the market for world literature. Eckermann's *Conversations with Goethe*, Clarice Lispector's "Happy Birthday", Pascale Casanova's "Literature as a World" and many other theoretical and literary texts made the connection between world literature and globalization immediate. I spent the following two weeks in Galin Tihanov's seminar "Exilic Writing and the Making of World Literature". The careful selection of texts from Hannah Arendt to Vladimir Nabokov and Julia Kristeva enabled a dialogue about different approaches to life and writing in exile. The individual Zoom sessions had an interactive character and included small group presentations on the individual set texts, which invited lively discussions about processes of being rooting and uprooting, belonging, and being a stranger in an unfamiliar place.

II Colloquia

The colloquia on offer took place every Friday and were each made up of about fifteen young scholars who presented their own research projects related to world literature in the course of these sessions. These

presentations offered a valuable opportunity to get feedback from other participants. The opportunity to present current research, a recent article or another project within the colloquium to an international group with different research foci resulted in a mutual exchange of ideas and was a very enriching experience. I attended a colloquium on “World Cinema and World Literature”. The four Friday sessions were divided into four thematic areas: The presentations in the first section dealt with “National Emblems”, while the second section analyzed films within the theme “National vs. Local vs. Global”. The themes of “Being Human” and “Playing a Role” generated presentations on films such as *Red Sorghum*, *Green Book* and the works of Ingemar Bergman.

III. Special Events

In addition to the seminars and colloquia, there were four events that were held as webinars via Zoom. The first two webinars were conversations with Nobel Prize winner and author Orhan Pamuk and with author Dubravka Ugrešić, both of whom reflected on the writing of world literature and life at home and in exile. The authors provided lasting impressions and valuable additions to the topics of the Summer School. The third event was a talk with and a book presentation by David Damrosch and his newly published work *Comparing Literatures* (2020), in which Damrosch spoke about the beginning of the research field of world literature and its developments. At the last webinar, Marko Juvan spoke about “Peripherocentrism” and thus rounded off the series of events.

In conclusion, I would like to note that the online format naturally rendered more traditional aspects of a Summer School, including informal exchanges between the organizers, researchers and colleagues, somewhat less pronounced. Nevertheless, there were still opportunities for exchange and networking via Zoom. The quality of the seminars and the colloquium I attended did not suffer from the online format, but these sessions were sustainably enriching due to the lively discussions and different analytical perspectives. I am very grateful to the Faculty of Language, Literature and Culture and the International Relations Office for making my participation in the IWL Summer School possible.